

## 3) 交通秩序の確立

Establishment of traffic orders

この会には、町長さんをはじめとして、小学校や中学校の校長先生も入っています。

First of all, the mayor is in this association, and there are principals of the elementary schools and the junior high school, too.

交通安全対策協議会が中心になって行う町民大会やパレードには、交通安全協会、交通安全母の会、小学校、中学校、PTAなどが参加し、交通安全をよびかけています。

The traffic safety assembly takes the lead to hold a townsman meeting and the parade, and the traffic safety association, the mother's association of traffic safety, the elementary schools, the junior high school, and PTA, etc. participate them to appeal traffic safety.

また、町では交通安全のために、交通安全町民大会、交通安全教室、街頭指導をして、交通安全のよびかけをしています。

Moreover, the town is holding the traffic safety townsman meeting, the traffic safety classroom, and the street guidance to appeal the traffic safety.

## 2. 火事をふせぐ Preventing a Fire

火事はわたしたちの大切な家や家具、それに人の命までもうばいとってしまうおそろしいものです。

A fire is a fearful thing that takes our precious houses and furniture, and even our lives.

火事がおきたら、広がらないうちに早く消しとめなければなりません。

We must put out a fire before it spreads out.

河東町は、会津若松地方広域消防機関に入っていて、近くの13市町村と協力し合って消火活動を行うことになっています。

The Kawahigashi-town is in the large region fire organization of Aizu-Wakamatsu, and is supposed to do a fire-fighting activity by cooperating with 13 nearby cities, towns, and villages.

119番通報から、消防車が各小学校にとう着するまでの時間を聞いてみたところ、河東第一小学校4分、河東第二小学校7分、河東第三小学校4分でした。

When we asked how long a fire engine takes to go to each school after they got the 119 call, we found out that it takes 4 minutes to the Kawahigashi first elementary school, 7 minutes to the Kawahigashi second elementary school, 4 minutes to the Kawahigashi third elementary school.

### (1) 広域消防署十文字出張所 The Large Area Fire Station Jumonji Branch Office

河東町には、第三小学校の学区(高畑地区)に十文字出張所があります。

In the Kawahigashi-town, there is the Jumonji branch office in the school district of the third elementary school (Takabatake district).

この出張所には、消防車が2台、救急車が1台あります。

There are 2 fire engines and one ambulance in this branch office.

河東町では、火事がおきたとき、また、おこらないようにするために、どのようなことをしているのでしょうか。

What does the Kawahigashi-town do when a fire breaks out, and to keep away a fire?

